

619781-2026 - Procedura konkurencyjna

Chorwacja – Meble – Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

OJ S 174/2026 09/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

E-mail: stjepan.batorek@ravidra.hr

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Opis: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruira na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i razonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim

namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffè bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je na mrežnom sjedištu Naručioca <https://www.vpz.hr/javna-nabava>: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>

Identifikator procedury: f9aa8447-1f48-4edb-a744-d0805701b61e

Wewnętrzny identyfikator: 26/26 VV

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Otworeni postupak

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39100000 Meble

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 561 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcija: Korupcija

Nadužycia: Prijevara

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Neisplata plaće

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Plaćanje poreza

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Opremanje Centar za kulturu zdravlja – Dvorac Janković Cabuna

Opis: Predmet javne nabave je opremanje te izrada/postava namještaja Centra za kulturu zdravlja – dvorac Janković Cabuna Dvorac Janković u Cabuni izgrađen je potkraj 19-og stoljeća. Građevina se nalazi na parceli k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna, na adresi Grofova ulica 14, Cabuna. Projektnim zadatkom postojeća građevina se rekonstruira na način da se prenamjenjuje u Centar za kulturu zdravlja. Centar je zamišljen kao samostalni sklop za gospodarsku kulturu i baštinu tog područja kroz interaktivni postav u prizemlju. U podrumu, u sjevernom krilu zgrade, smješteni su gospodarski prostori kao što su tehnička prostorija, otpad, radionica kućnog majstora, garderobe tehničkog osoblja sa zasebnim ulazom. U nastavku podrumskog prostora smješten je poligon za tjelesnu aktivnost i edukaciju djece te dječji poligon na temu „Kako su se igrali naši stari?“ sa igračkama izrađenima od drveta kao drveni tradicionalni konjić, drvena kućica za lutke, pračka, luk i strijela. U nastavku dječjeg poligona postavljene su četiri različite igraonice za djecu. U prvoj igraonici nalazit će se igra „Čovječe ne ljuti se!“ u prirodnoj veličini i drvene ljuljačke, u drugoj igraonici stolovi i stolice za društvene igre i rasonodu djece, u trećoj igraonici kočija na šinama s konjima sa tračnicom na el. pogon te drvenim vrtuljkom te u četvrtoj igraonici zid za penjanje, bale od sijena pogodne za dječju igru preskakanja, šatori za djecu i bazen od 4 dijela sa lopticama te se u ostatku podrumskog prostora nalaze sanitarni čvorovi i vertikalne komunikacije. U prizemlju se nalazi glavni ulaz za koji se koristi postojeći ulaz smješten u dvorišnom dijelu zgrade (sjeverno krilo) do kojeg vodi rampa prilagođena osobama s invaliditetom. Neposredno uz glavni ulaz i recepciju nalazi se i glavno stubište s dizalom, sanitarije, garderoba te suvenirnica. U središnjem dijelu prizemlja nalazit će se café-bar s prostorom za „wine tour“ gdje će se prezentirati i degustirati nekoliko vrsta „domaćih“ vina kao i domaće zdrave hrane s ciljem promocije domaće proizvodnje i proizvoda slavonskog i podravskog kraja te lounge nasuprot njima kao reprezentativni info prostor s tabletima. Na prostor caffe bara i prezentacije vina (na zapadnom pročelju) nadovezuje se i terasa s izlaskom na vanjski teren. Prostor prvog kata koji se nalazi samo nad središnjim dijelom dvorca namijenjen je uredskim prostorima sa čajnom kuhinjom te reprezentativnom velikom i malom kulturno-prezentacijskom dvoranom koje će služiti za edukativne sadržaje, prezentacije, stručna predavanja s pripadajućim lobby-jem te sanitarijama korisnika. U sklopu unutrašnjeg uređenja i opremanja Dvorca Janković, opremit će se i vanjsko igralište za djecu. Osim postava dvorca, svi prostori opremit će se modernim namještajem. Postavit će se tehnološka oprema prostora caffe bara, vinoteke i čajne kuhinje sa svim pratećim strojevima poput perilica suđa, ugradbenim hladnjacima, ledomatima itd. Detaljniji prikaz opreme dan je opisima troškovničkih stavaka te detaljnim tlocrtima i shemama. Projektno-tehnička dokumentacija dostupna je putem sljedeće poveznice: <https://www.vpz.hr/2026/07/projektna-dokumentacija-za-otvoreni-postupak-javne-nabave-opremanje-centar-za-kulturu-zdravlja-dvorac-jankovic-cabuna-evidencijski-broj-nabave-26-26-vv/>
Wewnętrzny identyfikator: 26/26 VV

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 39100000 Meble

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 37535200 Wyposażenie placów zabaw, 39711130 Chłodziarki, 39221000 Sprzęt kuchenny, 42513000 Urządzenia chłodnicze i mrozące, 39713100 Zmywarki do naczyń

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Grofova ulica 14, 33412 Cabuna, k.č.br. 607/2 k.o. Cabuna

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 15/10/2026
Data zakończenia trwania: 31/12/2026

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 561 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Trajanje jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku

Opis: Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Isporučitelj garantira za kvalitetu i ispravnost isporučene i postavljene robe, a teče od dana potpisivanja Zapisnika o primopredaji.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/93622>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki
Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt je u ponudi obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj - odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ovoga Zakona, - neprihvatanja ispravka računске greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj je odredio trajanje jamstva za ozbiljnost ponude sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Javni naručitelj obvezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obvezan je pohraniti. Naručitelj će odbiti ponudu gospodarskog subjekta koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude sukladno ovoj točki. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), ne smije biti oštećeno te se stavlja u PVC perforirani fascikl. Jamstvo za ozbiljnost ponude (dano u obliku garancije banke), dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno u izvorniku i to u obliku: a) neopozive i bezuvjetne, garancije banke naplative „bez prigovora“ i „na prvi poziv“ na kojoj je kao korisnik naznačena Virovitičko – podravska županija, s rokom valjanosti garancije jednakim ili dužim od roka valjanosti ponude, na iznos od 16.000,00 eura, ili b) umjesto prethodno navedenog jamstva, a sukladno članku 214. stavku 4. ZJN 2016, gospodarski subjekt može dati jamstvo u vidu novčanog pologa u traženom iznosu, na račun Naručitelja IBAN HR1423600001800010009, SWIFT CODE: ZABHR2X, MODEL HR68, poziv na broj: 7307 – OIB uplatitelja, uz naznaku svrhe „Jamstvo za ozbiljnost ponude - 26/26 VV“. NAPOMENA U slučaju zajednice ponuditelja, jamstvo za ozbiljnost ponude može dati jedan član zajednice ponuditelja u cijelosti ili parcijalno s članom /vima, pod uvjetom da jamstvo/a za ozbiljnost ponude, u bilo kojem slučaju budu u obliku i ukupnom iznosu kako je traženo ovom točkom Dokumentacije o nabavi. U slučaju podnošenja zajedničke ponude Naručitelj će prihvatiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije koja glasi na bilo kojeg člana zajednice ponuditelja, pod uvjetom da dostavljeno jamstvo sadrži jasan i nedvosmislen navod da se radi o jamstvu za ponudu zajednice ponuditelja, uz navođenje svih članova zajednice ponuditelja.

Termin składowania ofert: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Virovitičko-podravska županija, Trg Ljudevita Patačića 1, 33000 Virovitica

Informacje dodatkowe: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Nije definirano

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Sva plaćanja Naručitelj će izvršiti na poslovni račun Isporučitelja, odnosno podugovaratelja. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti isporučio. Isporučitelj mora svom računu priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio. U slučaju zajednice ponuditelja, naručitelj neposredno plaća svakom članu zajednice ponuditelja za onaj dio ugovora koji je on isporučio, ako zajednica ponuditelja ne odredi drugačije. U slučaju zajednice ponuditelja, situacije/račune članova zajednice i podugovaratelja objedinjuje i dostavlja vodeći član zajednice ponuditelja. Predujem je isključen kao i traženje sredstava osiguranja plaćanja od naručitelja. Plaćanje će se izvršiti u roku od 30 dana od dana uredne dostave valjanog e-Računa. Ukupna plaćanja bez PDV-a na temelju ugovora ne smiju prelaziti ugovorenu vrijednost nabave.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacije o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacije, mediacija i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Oficijalna nazwa: VIROVITIČKO-PODRAVSKA ŽUPANIJA

Numer rejestracyjny: 93362201007

Adres pocztowy: Trg Ljudevita Patačića 1

Miejscowość: Virovitica

Kod pocztowy: 33000

Podpodział krajowy (NUTS): Virovitičko-podravska županija (HR022)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Stjepan Batorek

E-mail: stjepan.batorek@ravidra.hr

Telefon: +385 33638268

Adres strony internetowej: <https://www.vpz.hr>

Profil nabywcy: <https://www.vpz.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Numer rejestracyjny: 95857869241
Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 23/V
Miejscowość: Zagreb
Kod pocztowy: 10000
Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: Kontakt
E-mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Adres strony internetowej: <https://www.dkom.hr/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Narodne novine d.d.
Numer rejestracyjny: TED94
Numer rejestracyjny: HR64546066176
Adres pocztowy: Savski gaj XIII. 6
Miejscowość: Zagreb
Kod pocztowy: 10020
Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Kraj: Chorwacja
Punkt kontaktowy: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Adres strony internetowej: <https://www.nn.hr/>
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

4b5150aa-3a99-4bbd-88ab-a100fe9c0b92-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Povodom upita zainteresiranih gospodarskih subjekata, izvršene su izmjene troškovnika i dodane skice traženih elemenata radi pojašnjavanja tehničkih zahtjeva.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Opis zmian: Izmjena troškovnika - Ispravak stavaka troškovnika sukladno pitanjima zainteresiranih gospodarskih subjekata.

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 10/09/2026

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Opis zmian: Rok za dostavu - Rok za dostavu ponuda produžen sukladno članku 240. ZJN 2016.

Dokumenti zamówienia zmieniono w dniu: 10/09/2026

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 1b69ec84-a156-4ff1-ae8a-4b4311c5373e - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 08/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: chorwacki

Numer publikacji ogłoszenia: 619781-2026

Numer wydania Dz.U. S: 174/2026

Data publikacji: 09/09/2026